



## Fertours / Rregullat e Udhëtimit

### Shqip

Me blerjen e kësaj bilete udhëtari pranon kushtet e udhëtimit me "FERTOOURS" dhe ate si vijon:

1. Kuponat e biletës mund të shkëputen vetëm nga punëtorët e Fertours dhe Agjentet e shitjes.
2. Udhëtari duhet të bëjë rezervimin para udhëtimit. Udhëtarët me bileta kthyese duhet të bëjnë konfirmimin e udhëtimit 4 ditë para fillimit të udhëtimit në shtetin ku ndodhet, edhe nese udhëtari e ka të fiksuar datën e kthimit ne biletë.
3. Biletat në një drejtim vlejné vetëm për datën e rezervuar të udhëtimit, ndërsa bileta kthyese vlen 6 muaj. Kërkesa për ulëse të veçantë nuk pranohet.
4. Nëse udhëtari prenë bilete kthyese dhe pas shfrytezimit te një drejtimi kërkon kthimin e te hollave për udhëtimin e dytë kjo kërkesë nuk mund të realizohet.
5. Firma transportuese nuk merr përgjegjësine për valixhe të humbura ose të vjedhura në autobus përpos nëse udhëtari ka dëshmi që kjo ka ndodh nga personeli i autobusit.
6. Për dëmin e shkaktuar nga vonesa apo dështimi në udhëtim nuk marrim përgjegjësi.
7. Biletat e humbura ose të vjedhura nuk mund të zëvendesohen.
8. Udhëtari duhet ti plotësojë kushtet e udhëtimit me dokumentacion të rregullt dhe valid të udhëtimit.
9. Personeli i firmes ka të drejtë ti kontrolloje dokumentet e udhëtimit te udhëtarit, dhe nese udhëtari nuk i plotëson kushtet atherë udhëtimi ndërpritet për udhëtarin në fjalë.
10. Nëse udhëtari gjatë udhëtimit ndalohet nga policia për shkaqe të ndryshme me fajin e tij të hollat e biletës nuk kthehen.
11. Tarifat e anulimit: Në vartësi te çmimit të biletës
  - a) deri 28 ditë para fillimit te udhëtimit FALAS
  - b) deri 15 dite para fillimit te udhëtimit 50%
  - c) nga dita e 14 e deri më 2 ditë para udhëtimit 75%
  - d) një ditë para udhëtimit 90%

## Fertours / Reiseregeln

### Deutsch

Mit dem Kauf dieses Ticket dem Fahrgast akzeptiert die Bedingungen der Reise mit "FERTOOURS" und es wie folgt:

1. Gutscheine das Ticket kann nur von Mitarbeitern der Fertours und Handelsvertreter getrennt werden.
2. Fahrgast sollten Reservierungen vor reise. Fahrgast mit Ticket-Bestätigung muss die Reise machen vier Tage vor Reise in dem Zustand, wo, auch wenn der Reisende zum Zeitpunkt der Hin- und Rückfahrt fest.
3. Fahrscheine nur in einer Richtung gültig für das Datum der Reise gebucht, während das Ticket für 6 Monate. Anfrage eigenen Sitzplatz wird nicht akzeptiert gültig.
4. Wenn der reisende und nach der Anwendung eines Kurs setzt die Rückgabe des Geldes für eine zweite Reise dieser Wunsch nicht realisiert werden kann
5. Transport Firma übernimmt keine Verantwortung für Gepäck verloren geht oder gestohlen auf dem Bus, wenn der Reisende keinen Beweis, dass diese vom Personal des Busses erfolgt.
6. Für Schäden, die durch die Verzögerung oder Nichterfüllung der Reise übernimmt keine Verantwortung
7. Fahrscheine verloren geht oder gestohlen kann nicht ersetzt werden.
8. Reisende müssen den regulären Reisedokumente und gültiges Reisedokument.
9. Personel die Firma hat das Recht, den Reiseverkehr Unterlagen prüfen und, wenn der Passagier nicht die Probe für den Personenverkehr in Frage aufgehängt ist.
10. Wenn der Fahrgast während der Fahrt angehalten von der Polizei aus verschiedenen Gründen, seine Schuld ist nicht die Eintrittskarte Geld zurück.
11. Tarifats Stornierung: Je nach Ticketpreise
  - a) bis 28 Tage vor Reiseantritt kostenlos
  - b) bis 15 Tage vor Reiseantritt 50%
  - c) vom Tag 14 bis 2 Tage vor UDH  $\text{u}$  Ing 75%
  - d) einen Tag vor Reisebeginn 90%

## Kontakt / Kontakte

Gjermani / Deutschland  
Werner-Hilpert-str.18  
34117 Kassel / DE  
Tel.: 0561 / 989 26 86  
Fax: 0561 / 766 89 35  
E-mail: [fertours@fertours.info](mailto:fertours@fertours.info)

Shqipëri / Albanien  
Rr. Skenderbeu  
Pranë stacionit te trenit, Durrës / AL  
Tel.: 00 355 / 5222 05 64  
Mobil: 00 355 / 69 25 19 736  
E-mail: [fertours@fertours.info](mailto:fertours@fertours.info)

Kosovë / Kosovo  
Te stacioi i autobusave, Pejë / KS  
Tel. / Fax: 00 381 / 39 426 302  
Mobil: 00 377 / 44 13 79 81  
Mobil Itali: 0039 349 548 54 25  
Mobil Itali: 0039 38 87 57 66 86  
E-mail: [fertours@fertours.info](mailto:fertours@fertours.info)

Maqedoni / Mazedonien  
Durmo Tours  
Dimitar Valhov p.n. Gostivar, 1230 Maqedoni  
Tel. / Fax: 00 389 / 42 217 370  
Mobil: 00 389 / 70 215 507  
E-mail: [fertours@fertours.info](mailto:fertours@fertours.info)